

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Task 2: Persuasive Essay

You have 1 minute to read the directions for this task.

Tienes 1 minuto para leer las instrucciones de este ejercicio.

You will write a persuasive essay to submit to a Spanish writing contest. The essay topic is based on three accompanying sources, which present different viewpoints on the topic and include both print and audio material. First, you will have 6 minutes to read the essay topic and the printed material. Afterward, you will hear the audio material twice; you should take notes while you listen. Then, you will have 40 minutes to prepare and write your essay.

In your persuasive essay, you should present the sources' different viewpoints on the topic and also clearly indicate your own viewpoint and defend it thoroughly. Use information from all of the sources to support your essay. As you refer to the sources, identify them appropriately. Also, organize your essay into clear paragraphs.

Vas a escribir un ensayo persuasivo para un concurso de redacción en español. El tema del ensayo se basa en las tres fuentes adjuntas, que presentan diferentes puntos de vista sobre el tema e incluyen material escrito y grabado. Primero, vas a tener 6 minutos para leer el tema del ensayo y los textos. Después, vas a escuchar la grabación dos veces; debes tomar apuntes mientras escuchas. Luego vas a tener 40 minutos para preparar y escribir tu ensayo.

En un ensayo persuasivo, debes presentar los diferentes puntos de vista de las fuentes sobre el tema, expresar tu propio punto de vista y apoyarlo. Usa información de todas las fuentes para apoyar tu punto de vista. Al referirte a las fuentes, identifícalas apropiadamente. Organiza también el ensayo en distintos párrafos bien desarrollados.

You will now begin this task.

Ahora vas a empezar este ejercicio.

Time — Approximately 55 minutes

Tema curricular: La ciencia y la tecnología

Primero tienes 6 minutos para leer el tema del ensayo, la fuente número 1 y la fuente número 2.

Tema del ensayo:

¿Es beneficioso para una compañía permitir que los empleados trabajen desde la casa?

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fuente número 1

Introducción

Este texto trata de algunas de las ventajas y desventajas del teletrabajo. El artículo original fue publicado el 3 de marzo de 2013 por BBC Mundo.

Los mitos y verdades de trabajar desde la casa

Margaret Ryan, BBC

Domingo, 3 de marzo de 2013

Yahoo ha prohibido que su personal trabaje a distancia. Tras años de escuchar que el trabajo desde la casa sería el futuro laboral de todo el mundo, ¿por qué aún es la excepción y no la norma?

Más tecnología, menos teletrabajo

La gente en Occidente está siendo constantemente bombardeada de noticias sobre cómo la tecnología facilita la comunicación con la oficina. Muchos tienen Internet banda ancha y cámaras web que les permiten estar virtualmente en cualquier reunión importante. Están rodeados de teléfonos inteligentes, computadoras portátiles y tabletas.

Todo está ahí, listo y accesible para liberarlos de viajar diariamente al trabajo. Aquellos que trabajan en industrias como la manufacturera o en comercios deben estar siempre presentes, pero en una época donde tanta gente trabaja en oficinas, ¿por qué no trasladar sus escritorios a la casa?

Hay señales de que el número de gente trabajando desde sus hogares ha aumentado en el Reino Unido, según la Confederación de Industrias Británicas (CBI, según sus siglas en inglés). Un 59% de empleadores ofrecían programas de teletrabajo en 2011, muy por sobre el 13% registrado en 2006.

En Estados Unidos, el 24% de los empleados reportó haber trabajado desde su casa al menos algunas horas a la semana, según el Bureau of Labor Statistics.

Sin embargo, sólo un 2,5% de la fuerza laboral (3,1 millones de personas, sin incluir los trabajadores independientes o voluntarios) consideran su casa como lugar de trabajo, según un estudio de Telework Research Network.

Yahoo no es una voz aislada llamando a sus trabajadores de vuelta a sus oficinas físicas.

“El jefe de Finanzas de Google, Patrick Pichette, dijo que cuando le preguntan cuánta gente de la compañía trabaja a distancia, su respuesta es “la menos posible”. “Hay algo mágico en compartir almuerzos”, explica Pichette. “Hay algo mágico en lanzar ideas, en preguntar desde tu computador a tu vecino: ‘¿Qué piensas de esto?’”.

Hay razones obvias por las que el trabajo desde el hogar no ha proliferado en la forma que se predijo hace un par de años. La más importante: todavía hay antipatía cultural arraigada. No “ser visto en la oficina” puede afectar a las posibilidades de promoción de un trabajador, evaluaciones de desempeño más bajas o, incluso, un aumento salarial menor, según un estudio de la London Business School y la Universidad de California.

Continúa en la página siguiente

© 2015 The College Board.

Visit the College Board on the Web: www.collegeboard.org.

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

La presión adicional de que no sean percibidos como “flojos” puede conducir a aquellos que trabajan desde casa a hacer horas extras.

- 35 El peligro es el potencial sesgo de los gerentes a favor de los que pueden ver trabajando. “Hay una actitud de los gerentes de que aquellos que ven de cerca son los trabajadores más productivos”, dice Jennifer Glass. “Es una tendencia natural a querer controlar las cosas”.

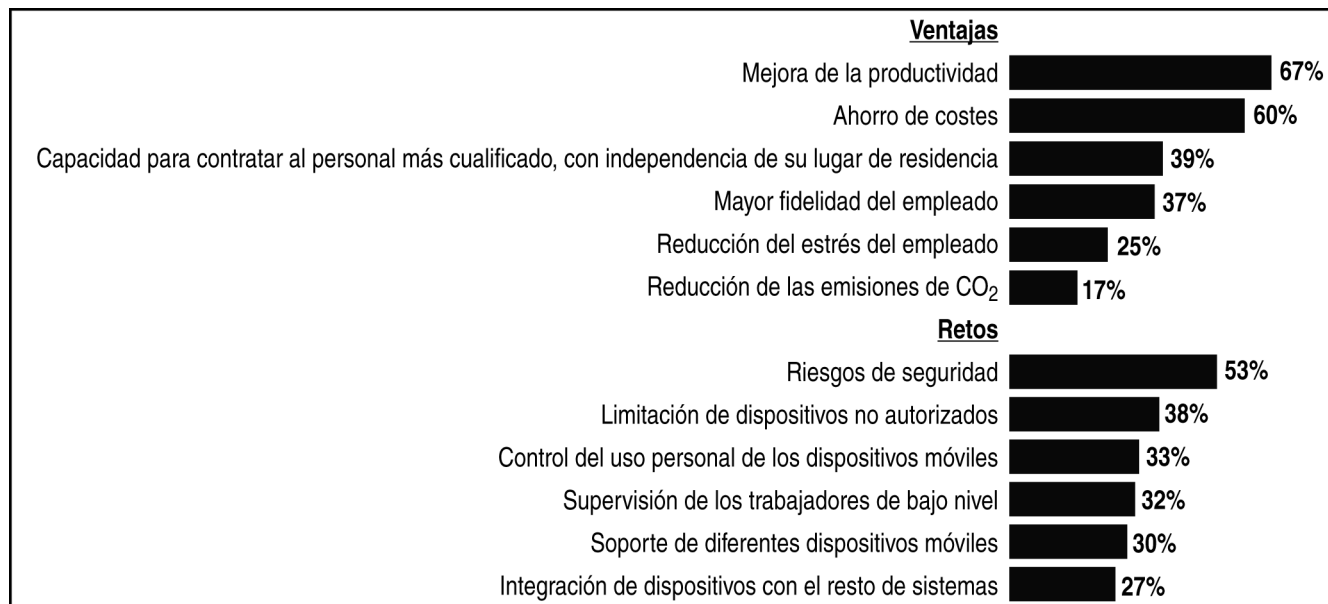
© BBC 2013

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

Fuente número 2

Introducción

Este texto trata de los pros y los contras del teletrabajo. El gráfico fue publicado el primero de diciembre de 2008 en España por Network World.

Teletrabajo y Seguridad

Porcentaje de respuestas sobre 212 responsables de tecnología de la información (verano de 2008).

3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Task 3: Conversation

You have 1 minute to read the directions for this task.

Tienes 1 minuto para leer las instrucciones de este ejercicio.

You will participate in a conversation. First, you will have 1 minute to read a preview of the conversation, including an outline of each turn in the conversation. Afterward, the conversation will begin, following the outline. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record your response.

You should participate in the conversation as fully and appropriately as possible.

Vas a participar en una conversación. Primero, vas a tener 1 minuto para leer la introducción y el esquema de la conversación. Después, comenzará la conversación, siguiendo el esquema. Cada vez que te corresponda participar en la conversación, vas a tener 20 segundos para grabar tu respuesta.

Debes participar de la manera más completa y apropiada posible.

You will now begin this task.

Ahora vas a empezar este ejercicio.

AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE EXAM

2015 SCORING GUIDELINES

Identical to Scoring Guidelines used for French, German,
and Italian Language and Culture Exams

Presentational Writing: Persuasive Essay

5: STRONG performance in Presentational Writing

- Effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a high degree of comprehension of the sources' viewpoints, with very few minor inaccuracies
- Integrates content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student's own viewpoint on the topic with a high degree of clarity; develops a persuasive argument with coherence and detail
- Organized essay; effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with ease and clarity of expression; occasional errors do not impede comprehensibility
- Varied and appropriate vocabulary and idiomatic language
- Accuracy and variety in grammar, syntax and usage, with few errors
- Develops paragraph-length discourse with a variety of simple and compound sentences, and some complex sentences

4: GOOD performance in Presentational Writing

- Generally effective treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates comprehension of the sources' viewpoints; may include a few inaccuracies
- Summarizes, with limited integration, content from all three sources in support of the essay
- Presents and defends the student's own viewpoint on the topic with clarity; develops a persuasive argument with coherence
- Organized essay; some effective use of transitional elements or cohesive devices
- Fully understandable, with some errors which do not impede comprehensibility
- Varied and generally appropriate vocabulary and idiomatic language
- General control of grammar, syntax and usage
- Develops mostly paragraph-length discourse with simple, compound and a few complex sentences

3: FAIR performance in Presentational Writing

- Suitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a moderate degree of comprehension of the sources' viewpoints; includes some inaccuracies
- Summarizes content from at least two sources in support of the essay
- Presents and defends the student's own viewpoint on the topic; develops a somewhat persuasive argument with some coherence
- Some organization; limited use of transitional elements or cohesive devices
- Generally understandable, with errors that may impede comprehensibility
- Appropriate but basic vocabulary and idiomatic language
- Some control of grammar, syntax and usage
- Uses strings of mostly simple sentences, with a few compound sentences

AP[®] SPANISH LANGUAGE AND CULTURE EXAM

2015 SCORING GUIDELINES

Identical to Scoring Guidelines used for French, German,
and Italian Language and Culture Exams

2: WEAK performance in Presentational Writing

- Unsuitable treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates a low degree of comprehension of the sources' viewpoints; information may be limited or inaccurate
- Summarizes content from one or two sources; may not support the essay
- Presents, or at least suggests, the student's own viewpoint on the topic; develops an unpersuasive argument somewhat incoherently
- Limited organization; ineffective use of transitional elements or cohesive devices
- Partially understandable, with errors that force interpretation and cause confusion for the reader
- Limited vocabulary and idiomatic language
- Limited control of grammar, syntax and usage
- Uses strings of simple sentences and phrases

1: POOR performance in Presentational Writing

- Almost no treatment of topic within the context of the task
- Demonstrates poor comprehension of the sources' viewpoints; includes frequent and significant inaccuracies
- Mostly repeats statements from sources or may not refer to any sources
- Minimally suggests the student's own viewpoint on the topic; argument is undeveloped or incoherent
- Little or no organization; absence of transitional elements and cohesive devices
- Barely understandable, with frequent or significant errors that impede comprehensibility
- Very few vocabulary resources
- Little or no control of grammar, syntax and usage
- Very simple sentences or fragments

0: UNACCEPTABLE performance in Presentational Writing

- Mere restatement of language from the prompt
- Clearly does not respond to the prompt; completely irrelevant to the topic
- "I don't know," "I don't understand" or equivalent in any language
- Not in the language of the exam

- (hyphen): BLANK (no response)